



Ing. Jana Nováková, kontrolórka Mestskej časti Košice - Sever

S T A N O V I S K O

kontrolóra mestskej časti k návrhu záverečného účtu Mestskej časti Košice - Sever za rok 2013

V zmysle § 18 f odst. 1 písm. c) zákona č. 369/ 1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, predkladám stanovisko k návrhu záverečného účtu MČ Košice – Sever za rok 2013.

Záverečným účtom mestskej časti rozumieme súhrnné spracovanie údajov charakterizujúcich rozpočtové hospodárenie mestskej časti za príslušný kalendárny rok, ktorého povinnosť zostavenia určuje § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Návrh záverečného účtu bol spracovaný v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p., zohľadňuje ustanovenia zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v z.n.p. Metodicky bol spracovaný v súlade so všetkými súvisiacimi právnymi predpismi.

Návrh záverečného účtu bol verejne sprístupnený na internetovej stránke MČ Košice – Sever, na informačných tabuliach v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred jeho schválením v súlade s § 9 ods. 2 zákona č.369/1990 Zb.o obecnom zriadení a s § 16 ods. 9 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Mestská časť v zmysle § 16 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy si splnila povinnosť dať si overiť účtovnú závierku auditorom podľa zákona o obecnom zriadení / §9 ods. 4/.

MČ po skončení rozpočtového roka údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovala do záverečného účtu, podľa ustanovenia § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p.

Záverečný účet obsahuje

- údaje o plnení rozpočtu v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet, finančné operácie v súlade s rozpočtovou klasifikáciou,
- bilanciu aktív a pasív,
- finančné zúčtovanie účelových prostriedkov k štátnemu rozpočtu, k rozpočtu Mesta Košice, finančné zúčtovanie k ostatným právnickým a fyzickým osobám,
- prehľad o stave pohľadávok a záväzkov,
- prehľad o stave finančných prostriedkov na jednotlivých účtoch MČ
- informáciu o stave majetku mestskej časti k 31.12.2013
- tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu



- prehľad o poskytnutých dotáciách podľa jednotlivých príjemcov,
- údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti,
- hodnotiacu správu o plnení jednotlivých programov Programového rozpočtu MČ Košice Sever za rok 2013.

Mestská časť Košice Sever nebola v hodnotenom období prijímateľom úveru, resp. nie je zaťažená predchádzajúcim úverom, a preto záverečný účet neobsahuje údaje o stave a vývoji dlhu.

Rozpočet MČ Košice Sever na rok 2013 bol schválený uznesením č. 212/2013. Bol schválený ako vyrovnaný, s celkovými príjmami aj výdavkami 1 288 716 €.

V rámci rozpočtového hospodárenia bol rozpočet mestskej časti zmenený sedemkrát zmenami rozpočtu.

1. zmena rozpočtu bola schválená uznesením č. 216/2013. Išlo o zvýšenie príjmov vo výške 18 000 € / prevodom z účtu zvláštnych prostriedkov/ a vo výdavkovej časti celá čiastka bola použitá na rozpočtovú položku 30 Poplatky a odvody – súdny spor, navýšenie v programe 7..

Na tom istom rokovaní MZ bola schválená uznesením č. 217/2013 aj **2. zmena rozpočtu**. Táto úprava rozpočtu sa týkala navýšenia príjmov o 9 180 €, ktoré boli zo ŠR poskytnuté na projekt EHMK – AMFIK UVÁDZA, vo výdavkovej časti navýšenie výdavkov v programe 4 Kultúra a šport. Zároveň 2. úprava rozpočtu zahŕňala navýšenie príjmovej časti rozpočtu o 18 670 € / z tejto sumy bolo schválený prevod z účtu zvláštnych prostriedkov vo výške 17 170 € / a vo výdavkovej časti došlo k navýšeniu v programe 3 oprava chýbajúcich cestných vpustí a poklopov / 1000€/ , v programe 6 sociálne služby bolo navýšenie na opravu a údržbu ZOS a Denného centra / spolu 1 410 €/ a v programe 7 navýšenie výdavkovej časti o 14 790 € / najmä na nevyhnutnú údržbu objektov, opravu strechy a revíziu bleskozvodov budovy MÚ /.

Na 28. zasadnutí MZ MČ Košice Sever dňa 19. 9. 2013 bola uznesením č. 229/2013 schválená **3. zmena rozpočtu**. Touto zmenou rozpočtu došlo k navýšeniu príjmovej časti rozpočtu o 50 985 € a výdavkovej časti rozpočtu o 48 214 €. Takmer vo všetkých programoch boli vykonané úpravy niektorých rozpočtovaných položiek.

Na poslednom zasadnutí MZ v roku 2013 bola schválená **4. zmena rozpočtu**, uznesením č. 248/2013. Bežné príjmy boli znížené o 676 € a bežné výdavky spolu za všetky programy boli znížené o 6 676 €. Kapitálový rozpočet bol navýšený o 12 000 €, z rozpočtu Mesta Košice boli poskytnuté finančné prostriedky na výbeh pre voľný pohyb psov.

Starosta MČ Košice Sever vykonal 2 rozpočtové opatrenia.

1. rozpočtové opatrenie zo dňa 20. 12. 2013 zahŕňalo úpravu rozpočtu o 29 580 €. Sú to finančné prostriedky poskytnuté a vynaložené na zabezpečenie volieb do VÚC.

2. rozpočtové opatrenie zo dňa 31. 12. 2013 sa týkalo úpravy niektorých rozpočtových položiek celkovo vo výške 1 217 € bez navýšenia príjmov alebo výdavov.



Dané rozpočtové opatrenie je v súlade s ust. §23 Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami MČ Košice Sever.

Na 31. zasadaní MZ MČ Košice Sever, ktoré sa konalo 12. 3. 2014 starosta informoval o vykonaných rozpočtových opatreniach a uznesením č. 267/2014 MZ informáciu zobralo na vedomie.

Plnenie rozpočtu a rozdelenie prebytku rozpočtu

Programový rozpočet na rok 2013 bol schválený ako vyrovnaný.

Rozpočet celkom	schválený rozpočet	upravený rozpočet	Skutočnosť
Príjmy celkom	1 288 716	1 424 205	1 436 748
Výdaje celkom	1 288 716	1 415 434	1 354 392
Prebytok/schodok	0	+ 8 771	+ 82 356

Bežný rozpočet	schválený rozpočet	upravený rozpočet	Skutočnosť
Bežné príjmy	1 217 448	1 343 187	1 355 873
Bežné výdaje	1 217 448	1 334 416	1 273 517
Prebytok/schodok	0	+ 8 771	+ 82 356

Kapitálový rozpočet	schválený rozpočet	upravený rozpočet	Skutočnosť
kapitálové príjmy	30 000	42 000	41 861
kapitálové výdaje	71 268	81 018	80 875
Prebytok/schodok	- 41 268	- 39 018	- 39 014

Finančné operácie	schválený rozpočet	upravený rozpočet	Skutočnosť
Príjmy /prevod z RF /	41 268	39 018	39 014

Príjmy rozpočtu

V položke **bežných príjmov** je jedným z najdôležitejších príjmov MČ výnos dane z príjmov . V roku 2013 bol výnos 456 657 €, rovnaký ako v roku 2012.

K výraznému plneniu došlo v kategórii Nedaňové príjmy, ktoré boli schválené vo výške 342 552 €, v priebehu roka navýšené na 422 420 € a plnené vo výške 434 847 €, t.j. na 102,94 %.

Z týchto príjmov najvýraznejšie došlo k plneniu príjmov z prenájmu trhovísk. Podobne ako v minulom roku. Oproti očakávanému príjmu 31 000 € pri schvaľovaní rozpočtu, skutočnosť na konci roka bola 37 872 €.

Taktiež Administratívne poplatky schválené vo výške 45 100 €, upravované na 54 200 € boli plnené na 110,83 % v čiastke 60 069 €.

Z týchto poplatkov je najvýraznejšia položka za výherné automaty a za overovanie podpisov. Príjmy za automaty sú o niečo vyššie ako predchádzajúci rok. Príjem bol 37 500 € oproti roku 2012, kedy bolo plnenie 28 687 €. / v roku 2011 bol príjem 55 259 € /



Do budúcnosti je možné očakávať ďalšie znižovanie príjmov pre MČ za automaty.

Známky za psov - oproti očakávaným príjmom 900 € boli skutočné príjmy 837 €.

Príjmy za poskytovanie služieb v ZOS boli oproti očakávaným príjmom 65 376 €, plnené na 102, 87 %, t.j. plnenie 67 254 €.

Za poskytovanú terénnu opatrovateľskú službu bol príjem 68 982 €. Tento príjem bol nižší ako očakávaný 70 000 €.

Granty a transfery . Schválený a upravený rozpočet vo výške 464 110 € , skutočné plnenie bolo v čiastke 464 369 €, t.j. 100,06 %.

Rozpočtované transfery v rámci verejnej správy boli plnené na 100 %.

Do tejto kategórie je zahrnutá aj Verejná zbierka na detské ihriská v MČ Košice Sever, na ktorú boli poukázané finančné prostriedky v celkovej výške 226 €.

Kapitálové príjmy boli v priebehu rozpočtového roka schválené a zahrnuté do rozpočtu vo výške 42 000 € . Plnenie bolo 99,67 %, t.j. 41 861 €.

Finančné operácie - v rámci finančných operácií príjmových bol schválený a upravený prevod finančných prostriedkov z rezervného fondu vo výške 39 018 € na vyrovnanie schválených kapitálových výdavkov. V priebehu roka 2013 MČ čerpala prostriedky z rezervného fondu vo výške 39 014 €.

Výdaje rozpočtu

Bežné výdaje schváleného a upraveného rozpočtu vo výške 1 334 416 €, boli čerpané na 95,44 % v čiastke 1 273 517 € .

Na všeobecnú verejnú správu zo schváleného a upraveného rozpočtu vo výške 586 303 €, bolo čerpaných 539 145 €, t.j. 91,95 %. Podľa funkčnej klasifikácie, patria tu aj bežné výdaje vynaložené na Voľby do VÚC v roku 2013 v čiastke 29 580 €, ktoré neboli súčasťou schváleného rozpočtu.

Pri porovnaní bežných výdavkov vynaložených na všeobecnú verejnú správu ku celkovým čerpaným bežným výdavkom v roku 2013 je to 42,33 % .

Na sociálne zabezpečenie / Zariadenie sociálnych služieb, Opatrovateľská služba, Stravovanie, dávky sociálnej pomoci občanom v hmotnej núdzi, DC / bolo rozpočtovaných 664 394 €. Skutočné čerpanie bežných výdavkov bolo 654 968 €, t.j. 98,58%.

Ekonomická oblasť /údržba miestnych komunikácií, doplnenie chýbajúcich cestných vpustí a poklopov / bolo čerpaných 1 207 € zo schváleného a upraveného rozpočtu v čiastke 1 300 €.

Ochrana životného prostredia / rybárske lístky, deratizácia, kosenie, odstraňovanie nelegálnych skládok/. Zo schváleného a upraveného rozpočtu 3 570 €, bolo čerpaných 3 390 €.

Bývanie a občianska vybavenosť / trhoviská Mier a Merkúr, uličné tabule a súpisné čísla, rozvoj obcí – AČ, lavičky v MČ, / z rozpočtu 14 447 € bolo čerpaných 12 527 €, /86,71 % /.

Rekreácia, kultúra a náboženstvo / Kultúrne akcie v DC, športové aktivity v MČ, detské prímestské tábory, detské ihriská, kultúrne služby , Advent na Mieri, Amfik uvádza, kultúrne



aktivity pre mládež / Schválená čiastka vo výške 34 802 €, čerpanie finančných prostriedkov bolo vo výške 32 700 €.

Kapitálové výdaje.

Kapitálové výdaje boli schválené vo výške 71 268 €, v priebehu rozpočtového obdobia boli upravené na 81 018 4 €. Skutočné čerpanie bolo vo 80 875 €.

V programe 3 Komunikácie. V rámci tohto programu boli použité finančné prostriedky vo výške 21 598 € na úhradu faktúry z roku 2012 za parkoviská na ul. Obrancov mieru / 10 598 €/ a za zriadenie nových parkovacích miest na Vodárenskej ulici./ 11 000 € /.

V programe 5 Prostredie pre život . Boli schválené finančné prostriedky vo výške 43 500 €, Takmer 100 %- tné čerpanie verejných financií bolo použité na ihriská / 31 400 €/ a na venčovisko / 11 961 € /.

V programe 6. Sociálne služby. Boli schválené finančné prostriedky vo výške 7 000 €, ktoré boli použité na rekonštrukciu suterénu Denného centra za účelom zriadenia Materského centra.

V programe 7. Podporná činnosť. Boli schválené finančné prostriedky vo výške 8 920 €, ktoré boli čerpané v plnej výške. Tieto boli použité na úhradu faktúr z roku 2012 štruktúrovaná kabeláž v budove Ekran / 7 920 € / a na doplatok 1 000 € za Kanceláriu prvého kontaktu.

Finančné usporiadanie k ŠR a rozpočtu obcí

Mestská časť zúčtovala finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu a rozpočtu Mesta Košice podľa zákona 523/2004 Zz. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v z.n.p.

Zo štátneho rozpočtu boli Mestskej časti Košice Sever poskytnuté :

- dotácia na prenesený výkon štátnej správy / REGOB / - 6 714,84 €
- dotácia na projekt „ AMFIK UVÁDZA “ – 9 180 €
- finančný príspevok na aktivačnú činnosť - 569,53 €
- finančný príspevok na ZOS – 57 600 €
- finančný príspevok na voľby do VÚC - 29 579,94 €

Účelový transfer od Mesta Košice

- na opatrovateľskú službu 345 924 €
- na revitalizáciu detského ihriska 18 899,58 €
- na spolufinancovanie výstavby parkoviska 10 999,90 €
- na zriadenie voľného výbehu psov 11 961,50 €

Všetky granty a transfery boli zúčtované s poskytovateľmi. Nevyčerpaná časť dotácie vo výške 1 537,26 € na projekt „ AMFIK uvádza “, bola dňa 16. 01. 2014 vrátená poskytovateľovi.

Súčasťou Záverečného účtu je **návrh na rozdelenie dosiahnutého prebytku** rozpočtového hospodárenia.

Dosiahnutý rozdiel medzi celkovými príjmami a celkovými výdavkami po odpočítaní nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov, ktoré sa z prebytku rozpočtu vylučujú bol

80 592,80 €



V záverečnom účte Mestskej časti Košice Sever za rok 2013, v bode 5 je predložený návrh na rozdelenie prebytku rozpočtu v zmysle § 16 odsek 6 zákona číslo 583/2004 Z.z., a to 100 %- ný prídelenie do rezervného fondu.

Záverečný účet na rok 2013 obsahuje aj **prehľad o stave pohľadávok a záväzkov.**

K 31.12.2013 je výška záväzkov 91 504,88 €, z toho 2 682,46 € sú záväzky po lehote splatnosti. Ostatné záväzky vo výške 88 822,42 € sú v lehote splatnosti.

Výška pohľadávok je 33 245,49 €, z toho pohľadávky po lehote splatnosti 20 954,44 €.

Prílohou k Záverečnému účtu za rok 2013 je **Hodnotiaca správa Programového rozpočtu MČ Košice Sever** za rok 2013. Na rok 2013 bol schválený programový rozpočet, ktorý obsahoval 7 programov. V Hodnotiacej správe sú vyjadrené zámery, ciele, ukazovatele výkonnosti, % plnenia v rámci jednotlivých programov.

Riadna účtovná závierka k 31.12.2013 bola overená auditorom. **Správa nezávislého auditora** o overení riadnej účtovnej závierky MČ Košice Sever spolu s Výročnou správou za rok 2013 je priložená k záverečnému účtu.

Záver

Záverečný účet na rok 2013 bol vypracovaný v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p.

V zmysle ust. § 9 odst. 5 Zákona 369/1990 bola účtovná závierka MČ overená auditorom, ktorý konštatoval, že účtovná závierka na základe predloženej súvahy, výsledovky, rozpočtových príjmov a výdavkov, rozboru finančného hospodárenia MČ, poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti Košice Sever k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Záverečný účet bol zverejnený najmenej 15 dní spôsobom v obci obvyklým, a tým bola podľa § 9 odst. 3 Zák. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, splnená zákonom stanovená povinnosť.

Všetky zákonmi stanovené predpisy pri vypracovaní návrhu záverečného účtu boli splnené.

Na základe vyššie uvedených skutočností, odporúčam Miestnemu zastupiteľstvu MČ Košice Sever na svojom rokovaní dňa 18. 6. 2014 vyhodnotenie finančného hospodárenia a záverečný účet MČ Košice Sever na rok 2013

prerokovať a schváliť bez výhrad.

V Košiciach, 11. jún 2014

Ing. Jana Nováková
kontrolórka MČ